



秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告

一. 导言和特派团的优先事项

1. 本报告根据安全理事会第 1244(1999)号决议提交。安理会在该决议中设立了联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)，并要求我定期报告其任务执行情况。本报告阐述了科索沃特派团 2017 年 4 月 16 日至 7 月 15 日期间的活动以及有关事态发展。

2. 特派团的优先任务依然是在科索沃和该区域促进安全、稳定和尊重人权。为推进实现该目标，科索沃特派团继续与普里什蒂纳和贝尔格莱德、科索沃各族群以及区域和国际行为体保持建设性互动。欧洲安全与合作组织(欧安组织)和驻科索沃部队(驻科部队)继续在安全理事会第 1244(1999)号决议框架内发挥各自作用。欧洲联盟驻科索沃法治特派团(欧盟驻科法治团)继续根据 2008 年 11 月 26 日安全理事会主席声明(S/PRST/2008/44)和我 2008 年 11 月 24 日的报告(S/2008/692)在科索沃派驻人员。联合国各机构、基金和方案与特派团保持密切合作。

二. 政治和安全事态发展

3. 在本报告所述期间的重要情况是科索沃民主党和科索沃民主联盟科索沃民主联盟的联合政府垮台以及随后提前举行立法选举。5 月 10 日，科索沃议会就当时的反对党科索沃倡议提出的不信任动议举行表决，随后上述政府倒台。该动议以 78 票赞成获得通过，其中包括科索沃民主党 36 名代表中的 34 名所投的支持票。议会因这一表决结果而解散，并定于 6 月 11 日提前举行立法选举。

4. 在选举筹备中，科索沃中央选举委员会于 5 月 31 日公布了最后选民名单，其中有 1 872 941 名合格选民，包括首次登记的 155 202 名选民。委员会宣布，总共将设 889 个投票中心，其中包括 2 490 个投票站。应科索沃总统哈希姆·萨奇邀请，欧洲联盟于 5 月 30 日宣布部署科索沃选举观察团。

5. 为期十天的选举活动在 5 月 31 日开始。共有 26 个政治实体，包括五个选举前联盟、19 个政党和两个公民倡议组织，竞选科索沃议会的 120 个席位。经过紧



张谈判，科索沃民主党与科索沃前途联盟、科索沃倡议和其他 10 个科索沃阿族小政党成立了一个选举前联盟，这一组合将科索沃解放军“退伍军人”的所有主要集团组成一个选举实体。该联盟提名科索沃前途联盟领导人拉穆什·哈拉迪纳伊为其总理候选人。科索沃民主联盟与新科索沃联盟以及新成立的选择党 (Alternativa party) 成立了一个选举前联盟，以科索沃民主联盟的 Avdullah Hoti 作为其总理候选人。自决运动是唯一选择不参加选举前联盟的科索沃阿族大政党。自决运动提名前党首 Albin Kurti 作为其总理候选人。

6. 选举前时期出现了科索沃塞族政治格局的重组，塞族公民倡议 (Civic Initiative Serbian List) 转变为一个政党，这得到塞尔维亚政府代表的公开支持。此外，一些原先与塞族公民倡议联合的科索沃塞族政客决定提出自己的选举名单，因而助长了竞选期较的紧张气氛，据指称发生了恐吓情况和出于政治动机的安全事件。6 月 5 日，欧洲联盟选举观察团的首席观察员对竞选环境提出了批评，并呼吁警察和检察官及时和严格地调查所有这类事件。欧洲联盟选举观察团在其 6 月 13 日的初步调查结论中指出，选举环境特别指出，科索沃塞族人占多数的市镇的选举环境“受损于科索沃塞族社区对候选人和选民的恐吓和暴力事件”。

7. 地方和国际选举观察员的结论是，6 月 11 日举行的议会选举没有发生重大事件或其他违规行为，只是发生了上述恐吓选民的局部事件、长期未解决的选民名单问题和科索沃境外选民的充分参与问题。选举观察团首席观察员在 6 月 13 日介绍特派团的初步调查结果时对 6 月 11 日科索沃选举的评估是“在大部分地区确实是竞争性并且是和平的”。科索沃总统肯定了特派团的初步调查结果，他认为这一结果“证实选举是自由、民主并符合国际标准的”。

8. 中央选举委员会于 7 月 8 日宣布了经核证的选举结果。科索沃民主党-科索沃前途联盟-科索沃倡议联盟获得 33.7% 的选票，在科索沃议会获得 39 个席位。自决运动获得 27.49% 的选票和 32 个席位，科索沃民主联盟-新科索沃联盟-选择党联盟获得 25.53% 的选票和 29 个席位。塞族公民倡议获得为科索沃塞族社区代表保留的 10 个席位中的 9 个，剩余的一席被独立自由党赢得。阿斯卡利亚族、波什尼亚克族，戈兰尼族、罗姆人和土族社区政治的代表集体获得为其他非多数族群保留的 10 个席位。没有任何政党或选举前联盟取得组阁所需多数，在本报告所述期结束时，选举后没有为组建政府而建立联盟。议会必须最迟在 8 月 7 日举行组织会议。

9. 另外，在与政党代表和中央选举委员会举行协商会议后，科索沃总统在 6 月 22 日宣布，科索沃的地方选举将于 10 月 22 日举行。

10. 本报告所述期间明显存在一些十分紧张的局面。5 月 5 日，一名科索沃阿族年轻人在南米特罗维察主要桥梁附近的酒吧被开枪打死。针对这一事件，5 月 7 日，约 4 000 人在南米特罗维察举行抗议，谴责暴力和要求正义。也是在 5 月 5 日，约 100 名自决运动活动在分子在普里什蒂纳司法部面前举行示威，要求为 2016 年 11 月 5 日死于拘留中的自决运动成员 Astrit Dehari 伸张正义。抗议活动演变成暴力事件，抗议者向科索沃警察投掷石块，打伤其中两人，并毁坏了司法部和科索沃警察的约 60 辆车。5 月 13 日，在普里什蒂纳发生的另一起事件中，科索沃

著名记者 Arbana Xharra 遭到身份不明者的人身攻击，受了重伤。Xharra 女士曾因其关于政治腐败和宗教极端主义危险的文章而成为威胁和袭击的目标。地方领导人和国际社会代表谴责了这次袭击，并呼吁执法当局将犯罪人绳之以法。

11. 4月20日，塞尔维亚共和国选举委员会宣布了该国在4月2日举行的总统选举的最终结果，确认前总理阿莱克桑达尔·武契奇赢得55.08%的选票而获胜。5月31日，武契奇先生在塞尔维亚议会的一次特别会议上宣誓就职，成为塞尔维亚的新总统。新政府于6月29日得到塞尔维亚议会的批准。新总理是公共行政和地方自治部前部长 Ana Brnabić。政府的科索沃和梅托希亚办事处的领导班子没有改变。

三. 科索沃北部

12. 北部各市6月11日选举的投票率为1999年以来的最高。选举当天，欧安组织应中央选举委员会的要求，为科索沃北部地区所有44个投票中心提供了技术援助。相当重要的是，这些选举得到塞尔维亚政府的公开支持，5月21日，塞尔维亚新当选的总统武契奇先生本人鼓励科索沃塞族人投票支持塞族公民倡议。

13. 在本报告所述期间，所发生的若干事件助长了对科索沃北部地区法治薄弱、有罪不罚和存在犯罪分子影响的看法。据报告5月17日在行政边界线过境点1号门附近发生了企图武装抢劫一辆装载现金的装甲车的事件；在这次事件中发生了枪击。其他事件包括：5月29日，发生了枪击莱波萨维奇科索沃塞族人政党总部大楼事件；6月4日，科索沃塞族人政党党首与塞族公民倡议的支持者之间在莱波萨维奇发生口角，在此过程中，科索沃警察没收了一件武器。此后，6月5日，莱波萨维奇市长的司机在塞族公民倡议支持者组织的抗议期间在莱波萨维奇社会福利中心面前遭人身攻击；据报这一事件就发生在科索沃警察的身旁，这些警察后来报告说，他们没有目睹所述攻击。在6月26日另一起事件中，在米特罗维察北部的行人区四名身份不明的肇事者殴打了三名科索沃阿族人；受害者被送到南米特罗维察医院。迄今为止，没有人因这些案件被起诉。

14. 米特罗维察北部和南部之间的主要桥梁没有开放车辆交通。4月中，北米特罗维察发生了一系列公共安全事件，包括一系列族裔间事件，此后，北米特罗维察市市长暂停了该桥梁北边及其周围的建造，包括作为桥梁这一端建造计划主要部分的环形道的建造。此外，市长还请驻科部队增加其在米特罗维察的派驻人员，并请科索沃警察加紧在族裔混居地区的安全检查。大桥施工于7月10日恢复。

四. 普里什蒂纳与贝尔格莱德之间的关系

15. 本报告所述期间的一个突出情况是，由欧洲联盟推动的贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的对话进展有限。7月3日，欧洲联盟外交与安全政策高级代表费代丽卡·莫盖里尼为武契奇先生和萨奇先生之间在布鲁塞尔的一次非正式会晤提供了东道便利。根据欧盟对外行动署发布的一份新闻稿，武契奇总统和萨奇总统同意“就开始新一阶段的对话展开工作”，并“强调必须毫不拖延地执行在对话中达成的协议”。

16. 在本报告所述期间，在执行关于设立塞族人占多数市镇的协会/共同体的现有协议或关于司法一体化协议方面没有任何进展。不过，5月1日，按电信协议，塞尔维亚的两个电话服务提供商VIP和Telenor停止了在科索沃的业务。塞尔维亚电信公司新设立的科索沃子公司已获授权在科索沃经营固定电话和移动电话。

17. 4月27日，法国司法当局拒绝了塞尔维亚关于引渡拉穆什·哈拉迪纳伊的要求，其缘由是针对1998-1999年期间所犯战争罪发出的逮捕令。塞尔维亚政府向法国驻塞尔维亚大使提出了正式抗议照会。哈拉迪纳伊先生返回科索沃后在公开讲话中称塞尔维亚的引渡要求是“呼吁战争”，并威胁说，对“我们的敌人塞尔维亚”，“我们当年让他们遭了罪，以后还要让他们遭更大的罪”。

18. 5月2日，科索沃警察开始执行一项指令，根据该指令，由塞尔维亚内政部协调局(负责为生活在科索沃的塞族人颁发护照)颁发的塞尔维亚护照对出入科索沃的旅行不再有效。在本报告所述期间，使用这些护照的旅行者不能出入科索沃边境。科索沃对话部长5月2日指出，协调局是一个非法机构，因此它颁发的护照不被承认。与此相对的是，塞尔维亚当局反驳说，协调局作为一个设在贝尔格莱德的中央机构，不能被视为一个在科索沃运作的塞尔维亚的“平行机构”。在编写本报告时，旅行限制仍在实行。在实际运作中，试图在科索沃获得个人身份证件的科索沃塞族人继续面临行政方面的困难，其原因是对可接受的证明文件的严格限制，特别是对塞尔维亚机构颁发的公民身份文件的严格限制。

19. 4月18日，阿尔巴尼亚总理埃迪·拉马在布鲁塞尔《欧洲政治周报》采访中提出了区域联盟的前景，其前提是如果巴尔干国家加入欧洲联盟的愿望不能实现。该地区的其他政治人物抓住机会，拿这一立场来做民族主义文章。在4月19日的自由欧洲电台采访中，科索沃总统说，如果科索沃加入欧洲联盟的愿望不能实现，该区域的所有阿尔巴尼亚人将统一于同一个空间。随后，在4月20日，塞尔维亚阿尔巴尼亚人全国理事会主席对阿尔巴尼亚语通讯社Presheva Jone说，阿尔巴尼亚和科索沃应“让塞尔维亚明白，这是阿尔巴尼亚的一部分，决不容碰”，其所指的是塞尔维亚南部各族混居的市镇。5月5日，塞尔维亚政府向外交使团代表提供了一份非文件，抗议“大阿尔巴尼亚项目合法化”。

五. 回返、和解、社区关系和文化遗产

20. 2017年上半年，据联合国难民事务高级专员公署(难民署)记录，共有218次非多数族群成员自愿返回科索沃，其中包括102名塞族人和104名罗姆人-阿什卡利族人-埃及族人社区成员。难民署估计，截至6月底，自2000年以来自愿回返的非多数族群成员总人数达到27 504人。生活在科索沃的境内流离失所者总人数为16 439人，比上一个报告期减少24人。

21. 科索沃特派团继续与市政当局和社区代表接触，支持其保护社区权利以及推动社区间和解、建立信任和回返的努力。我的特别代表与科索沃38个市中23个市的市政和社区领导举行了讨论。作为一项支持社区间建立信任的更广泛战略的部分内容，科索沃特派团还推动了与市社区事务委员会以及市族群和回返办公室

开展的一系列活动，目标包括查明挑战和可能的补救措施，加强市政机构与中央机构之间的沟通。

22. 在促进科索沃和解方面做出的一项显著努力是，5月19日，科索沃阿族、阿什卡利族人、波什尼亚克族、罗姆人和塞族社区 250 多名青年人在奥比利奇市参加了 16 公里的“多族裔游行”，目标是挑战偏见，促进对话。

23. 科索沃特派团继续执行安全理事会关于青年、和平与安全的第 2250(2015)号决议。6月28至29日，科索沃特派团组织了题为“联合推动科索沃的青年、和平与安全工作”的首次科索沃青年大会。此次活动的参加者包括所有社区的 140 多名青年领袖(60%妇女和 40%男性)以及科索沃文化、青年和体育部、欧洲联盟、欧安组织和联合国科索沃工作队的代表，为青年在更大程度上参与支持社区间合作铺平了道路。与会者讨论了关切问题，交流了观点，并为地方当局以及联合国和其他相关利益攸关方拟订了建议。

24. 科索沃当局继续执行 2015-2020 年关于预防暴力极端主义和导致恐怖主义的激进化的科索沃战略。一些城市与当地组织和国际组织合作，与青年人进行了建设性接触，努力防止青年激进化。5月18日，一个当地非政府组织与当地青年行动理事会在佩奇组织了一次主题为联合打击暴力极端主义的会议，讨论了宽容、和平共处以及扩大青年人和妇女的政治参与，以预防和打击暴力极端主义的内容。5月份还开展了另一项活动，即科索沃 Ferizaj/Urosevac 地区警察局发起了一系列关于“极端主义和宗教激进化后果”的提高中学生认识运动。

25. 在本报告所述期间发生了亵渎事件，包括 5月9日 Kllokot/Klokot 市 Vrbovac 村塞尔维亚东正教墓地的两块墓碑被亵渎以及 5月10日伊斯托克市 Zallq/Žaç 村的塞尔维亚东正教教会遭损坏。

26. De çan/Deçani 地方当局继续反对执行科索沃宪法法院于 2016 年在有争议的土地所有权案中作出的有利于 Visoki Deçani 修道院的裁决。欧洲联盟特别代表公开谴责宪法法院裁决未予执行，并促请科索沃当局“表现出对法治的尊重”。但是 De çan/Deçani 市政当局不允许在市地籍登记所有权。

27. 民间社会组织对违反关于普里兹伦历史中心特别保护区的法律的行为表示关切，据称这反映出地方和中央机构的执法不足和疏忽。在 2006 年登记的 382 所住房中，据报仅有 155 所仍保持完好。此外，据报告，受保护的文化遗产地被改建成旅馆和非法停车场。

六. 人权与法治

28. 5月26日，我的发言人发表了一份声明，重申联合国感谢人权咨询小组的宝贵工作，该小组审查了指称的科索沃特派团侵犯人权行为。小组审查的一起案件包括，罗姆人、阿什卡利族人和埃及族人社区 138 人提出指控，声称在迁移至科索沃北部的境内流离失所者营地之后铅中毒并遭受其他严重健康后果。我在 5月26日的发言中就此表示，本组织对生活在境内流离失所者营地的所有人遭受的痛苦深表遗憾，并宣布我决定，作为一项例外措施，设立一个信托基金；该基金将

主要在南北米特罗维察和莱波萨维奇实施基于社区的援助项目，使罗姆人、阿什卡利族人和埃及族人社区受益。这些援助项目将侧重于弱势群体的最紧迫需求，并重点关注保健服务、经济发展和基础设施。

29. 支持搜寻失踪人员仍然是科索沃特派团工作的一个核心优先事项。在本报告所述期间，科索沃特派团支持了在普里什蒂纳设立失踪人员资源中心的工作；这项举措将阿族失踪人员家属协会和塞族失踪人员家属协会联合在一起，以便努力找到仍失踪的人员，并呼吁政治家、各机构和国际社会改进此方面的工作。此外，6月29日和30日，科索沃特派团和联合国人权事务高级专员办事处与红十字国际委员会协商，在联合国日内瓦办事处组织了一次失踪人员问题圆桌会议。人权事务高级专员扎伊德·拉阿德·扎伊德·侯赛因和我的特别代表在圆桌会议上致开幕辞，此次会议汇聚了失踪人员问题工作组贝尔格莱德和普里什蒂纳代表团成员、失踪人员家属协会和红十字国际委员会代表、被强迫或非自愿失踪问题工作组成员以及塞浦路斯失踪人员调查委员会的联合国成员，呼吁采取果断行动，查明科索沃冲突后仍失踪的1 658人的下落。圆桌会参加者讨论了具体的问题，与会者确定了为重振失踪人员问题工作组、加强协作和改善成果所需应对的关键挑战。

30. 特派团在与市政当局，包括负责保护非多数族群和弱势群体的市政机构进行互动期间，提请它们注意不遵守《语言使用法》的普遍情况。科索沃的一些中央和地方机构仅以一种语言——阿尔巴尼亚语或塞尔维亚语提供服务。主要挑战是缺乏合格笔译员，因此发布的正式文件没有提供法律要求的翻译。这不仅造成实际困难，而且破坏了在社区之间以及在个人和机构之间建立信任的努力。

31. 6月21和22日，科索沃特派团与人权事务高级专员办事处合作，在普里什蒂纳组织了一次知识交流活动，推动在打击恐怖主义和防止暴力极端主义的同时保护人权。此次活动有助于增强民间社会、科索沃各机构和国际组织合作伙伴的知识和业务能力，确保在防止恐怖主义工作中尊重人权。

32. 6月14日，科索沃专门检察官办公室起诉了9人，因其在2016年11月以色列与阿尔巴尼亚进行国际足球比赛期间实施涉及蓄意袭击的恐怖主义相关罪行。另外，据报为伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)作战的科索沃阿族人的一名指挥官在叙利亚作战行动期间于6月8日被打死。

33. 6月27日，来自科索沃的四个人在克利纳被逮捕并被指控非法贩运武器。科索沃纽约办事处的一名工作人员也被逮捕，并被指控贩运武器和贩毒，进行与克利纳的逮捕事件有关的洗钱活动。

34. 作为科索沃专门检察官办公室正在进行的刑事调查的一部分，科索沃警察和欧盟驻科法治团于7月5日开展联合行动，逮捕了涉嫌于2004年谋杀一名科索沃特派团警察和一名科索沃警察以及企图谋杀另两名执法官员的两名嫌疑人。另一名嫌犯被从德国引渡。

35. 7月3日，科索沃最高法院宣布科索沃解放军所谓“德雷尼察集团”的一名前高级成员、科索沃民主党知名成员兼斯尔比察市长 Sami Lushtaku 的战争罪罪名不成立。最高法院的此项裁决是终局裁决，不得上诉。

36. 6月28日，科索沃宪法法院确认，设在海牙的科索沃专门分庭经修订的程序和证据规则符合《科索沃宪法》。由于这一裁决，专门分庭于7月5日投入运作，可以接收专门检察官办公室的卷宗或起诉书。

37. 国际刑事警察组织(国际刑警组织)执行委员会已将科索沃要求加入该组织的现有申请列入将于2017年9月举行的国际刑警组织第86届大会临时议程。该届大会将决定是否接受此项临时议程并就该申请进行表决。

七. 伙伴关系与合作

38. 科索沃特派团继续协助科索沃当局与国际刑警组织之间的联络。科索沃各机构充分遵守了通过科索沃特派团与国际刑警组织联络的商定程序。在本报告所述期间，科索沃特派团收到了28项关于发布国际通缉令的请求并发布了13份红色通告。科索沃特派团还继续提供证件认证服务。共处理了398份证件，其中包括为塞尔维亚共和国处理了243份养恤金领取证，还包括155份公民身份证件，如高中和大学文凭、结婚证、出生证和死亡证。

39. 我的特别代表继续与在科索沃的国际伙伴密切协调，包括驻科部队指挥官、欧洲联盟特别代表、欧安组织驻科索沃特派团团长、欧盟驻科法治团团长和欧洲委员会科索沃办事处负责人。

40. 5月，联合国促进性别平等和增强妇女权能署与科索沃专门检察官办公室办公室联合举办了一次关于冲突中的性暴力问题的专家会议，并为当地的战争罪检察官和调查人员提供了基于案例的指导。联合国儿童基金会支持监察员办公室设立了一个名为“了解你的权利”的在线平台，这是供学校、社区、青年和家庭举报侵犯人权行为案件的一个设施。6月28日，联合国开发计划署和美国国际开发署发布了“公众动向”观念调查特刊，侧重点是暴力极端主义在科索沃抬头的问题。此次调查重点指出教育系统薄弱、身份认同危机以及普遍存在的孤独感是科索沃暴力极端主义的驱动因素。

八. 意见

41. 我赞扬科索沃各机构、地方和国际观察员、安全提供方和选民作出努力，在科索沃成功地举行了早期立法选举。我促请科索沃新政府的组建者开展负责任的治理，也促请未来反对派致力于建设性地推广透明度和问责制。至关重要的是，新行政当局必须达成一致意见，允许执行未落实的政策优先事项，共同负责任地应对今后的大量挑战，并利用科索沃境内存在的许多机会。

42. 普里什蒂纳和贝尔格莱德之间的对话面临严峻挑战。我鼓励对必须且只能以和平方式解决分歧的原则作出承诺。我敦促双方重启对话，为这一进程带来新的

活力。我赞赏地注意到，在本报告所述期间，尽管塞尔维亚和科索沃行政当局都有中断，欧洲联盟仍努力保持贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的接触。

43. 在本报告所述期间开始时，出现了一些好战和煽动性言论。我促请科索沃和该区域政治领导人不要有助长族裔民族主义和阻碍和谐的言行。我鼓励贝尔格莱德和普里什蒂纳新政府推动建设性参与，在积极的气氛中解决悬而未决的问题。

44. 法治及其公正适用是任何民主社会的基石。我鼓励更加努力地巩固科索沃的法治，特别是在保护基本权利和自由、保护弱势群体和保护文化遗产方面。对正义与和解而言，科索沃专门分庭准备就绪是一个积极发展。必须让该机构获得所有各方的充分合作，在有效履行职责时不会受到阻碍。

45. 我欢迎科索沃特派团和人权事务高级专员办事处开展联合活动，提高对失踪人员问题的认识并帮助解决这个问题。我促请政治领导人、各机构和国际社会展现出坚持这一优先事项的承诺，为遭受痛苦的人民带来和平。

46. 我感谢特派团与当地政府和社区接触，尤其感谢我的特别代表与市政当局就非多数社区和弱势群体的保护和福祉等问题开展建设性合作。我赞赏地注意到第一次联合国科索沃青年大会聚集了科索沃所有社区的年轻人，他们共同规划了一个更美好的未来，并表明了科索沃社会对和解的渴望。本报告中强调的各项举措是科索沃特派团促进社会和解战略的组成部分，我完全支持这一战略，这对特派团履行促进和平与稳定任务至关重要。

47. 我促请会员国支持为落实人权咨询小组的建议而设立的信托基金。各国的慷慨支持对于解决受影响社区的最迫切需求将大有助益。

48. 我感谢我的特别代表与普里什蒂纳和贝尔格莱德的领导人、地方领导人和社区、民间社会代表和国际社会伙伴保持接触。科索沃特派团的能力将服务于寻求为科索沃和平与安全作出积极贡献的所有各方。

49. 最后，我再次向联合国在科索沃的长期伙伴，包括驻科索沃国际安全部队、欧洲联盟和欧安组织，以及联合国各机构、基金和方案表示感谢，感谢他们在实地与科索沃特派团开展卓越的团队合作和协作。

附件一

欧洲联盟外交与安全政策高级代表向秘书长提交的关于欧洲联盟驻科索沃法治特派团 2017 年 4 月 16 日至 7 月 15 日期间活动的报告

1. 摘要

科索沃警察的技术能力有了进一步提高，运作更加独立且无需咨询意见，主要在某些领域需要战略支持。科索沃警察在年度圣维塔节庆祝活动中有连年持续的业务改进，今年的表现最为专业。

高知名度囚犯在确定羁押条件方面享有优惠待遇，仍然令人关切。

欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）对一些案件的调查取得了进展，并继续努力了结由其处理的处于不同审判阶段的案件。

2. 欧盟驻科法治团的活动

2.1. 执行

战争罪

在本报告所述期间，米特罗维察基层法院针对从黑山引渡的涉嫌对平民犯下战争罪行的一名被告人提起了三项诉讼。

4 月 26 日，在对下令重审的上诉法院判决书提出合法性保护请求之后，米特罗维察基层法院针对一名被告人的战争罪审判程序被推迟。4 月 21 日，米特罗维察基层法院欧盟驻科法治团法官小组取消了对被告人的羁押，但要求他每周两次向米特罗维察北部警察分局报到。

5 月 12 日，在 *Klecka* 案中，最高法院由一名地方法官和两名欧盟驻科法治团法官组成的小组驳回了欧盟驻科法治团检察官提出的关于合法性保护的请求，认为这一请求没有依据，这实际上意味着，在这个备受瞩目的战争罪案件中，所有被起诉者都已无罪释放。

7 月 3 日，最高法院由一名地方法官和两名欧盟驻科法治团法官组成的小组允许“*Drenica I*”战争罪案件中的一名被告人上诉，并取消了对他的取保候审。

有组织犯罪和腐败

5 月 5 日，米特罗维察基层法院欧盟驻科法治团法官小组对 2015 年在米特罗维察北部一家酒吧发生的造成三人受伤的枪击案作出宣判。被告人被撤销轻度身体伤害造成一般危险的罪名，但非法拥有、控制和持有武器的罪名成立。小组判处被告人缓刑一年，核查期为三年。

6 月 1 日，普里什蒂纳基层法院由一名地方法官和两名欧盟驻科法治团法官组成的小组裁定，将一名除其他外被控有组织犯罪和谋杀重罪的被告人的取保候

审期延长两个月。6月9日，上诉法院由一名地方法官和两名欧盟驻科法治团法官组成的小组裁定，被告人可以向法院账户提供200万欧元保释金或同等数额房产抵押金作为条件获释。6月28日，被告人获准保释。

其他严重罪行

7月5日，大约100名科索沃警察和35名欧盟驻科法治团警察就一项正在进行的调查开展了搜查和逮捕行动，涉及2004年对一名科索沃特派团官员和一名科索沃警察的谋杀重罪以及对其他两名科索沃特派团官员的未遂谋杀重罪。有四人在行动中被捕。

能力建设

4月20日，欧盟驻科法治团与欧洲刑警组织共同举办了一次旨在确定打击武器贩运领域相关合作机会的会议。科索沃警察和其他国际组织的高级成员出席了会议。这是第一次在科索沃举行关于非法制造、拥有和贩运小武器问题的执行级警务研讨会。

6月2日和3日，欧盟驻科法治团举行了为期两天的会议和培训，以提高37名科索沃检察官在打击腐败和没收资产领域的的能力。

法医学研究所

在科索沃法医学学会的欧盟驻科法治团法医专家继续致力于清理积压的解剖和临床检查报告，并向当地机构提供了与《法医法》次级立法有关的支持和协助。6月20日，欧盟驻科法治团法医专家完成了对塞尔维亚鲁德尼察采矿综合体基泽瓦克为期140天的现场评估工作，没有形成任何结果。有两名当地医生成功完成了欧盟驻科法治团开设的法医人类学在线课程。

财产权

科索沃物业局上诉小组收到4项新的上诉，并对45项上诉作了裁定，另有281项上诉仍在等待小组裁定。

最高法院私有化事项专门分庭对一审案件作了402项裁定，并对73起上诉案件作出了最后裁定。

2.2 加强

欧盟驻科法治团继续监测数起移交地方当局的案件的审讯，并根据适用的规则和标准，对法院登记册进行了评估。此外，法治团还与六个初级法院的案件管理办公室负责人作了访谈，并访问了各处设施。协调一致的案件管理是确保司法系统富有效率和成效的先决条件。其间发现的最紧迫问题是人员不足、缺少档案空间以及现有条例和指令得不到遵守。虽然不遵守条例有时是由于缺乏最起码的先决条件(人员、办公场地和档案空间等)，但有时则是由于缺乏认识，导致不同的案件管理办公室在执行已有足够详细规定的条例时出现偏差。

法官、法院院长和首席检察官的择优甄选工作仍然面临挑战。4月22日和23日，科索沃司法委员会再次为甄选61名初级法院法官举行了书面考试；这次考试是严格按照规则和条例进行的，应试的仅有75名最初已在科索沃司法委员会2016年10月在征聘过程中途决定降低门槛之前通过资格考试的候选人。为回应国际社会包括欧盟驻科法治团的严厉批评，科索沃司法委员会决定将征聘工作退回到资格考试阶段。5月，78名候选人接受了面试，6月6日，科索沃司法委员会公布了竞争结果。候选人中有55人取得了要求的分数，54人正在等待科索沃总统的任命(1人因健康原因退出)。

由于1名落选候选人提出申诉，宪法法院于6月12日宣布科索沃司法委员会关于甄选最高法院院长的决定无效，并责令该委员会根据其调查结果重新进行一次投票。对此，科索沃司法委员会的规范委员会起草了《法院院长甄选条例》修正案。为支持最高司法职位的就任者应基于平等透明和任人唯贤原则甄选，以确保公众对司法和检察机构的信任这一观点，欧洲联盟驻科索沃特别代表、欧盟驻科法治团团长及美利坚合众国和大不列颠及北爱尔兰联合王国两国大使在宪法法院作出前述决定之前、之后曾两次联合致函科索沃司法委员会主席。为此，欧盟驻科法治团建议提出更广泛的修正案，并将修正案的通过推迟到宪法法院就反对上诉法院院长人选的未决案件作出判决之后进行。科索沃司法委员会同意相应推迟任何进一步决定。

在确定一批选定囚犯的羁押条件时优待高知名度囚犯的问题仍然令人关切。这体现为出于医疗原因的缓刑、频繁就诊以及将囚犯的风险级别由“高”降为“中”，进而无视欧盟驻科法治团的明确建议而不采取额外安全措施。

5月16日，司法部长出于医疗原因延长了一名因战争罪被判15年徒刑的高知名度囚犯的缓刑，直至5月26日新的《执行刑事制裁法》修正案生效为止。然而，该囚犯后来未返回监狱。欧盟驻科法治团与科索沃惩戒局举行了几次会议，包括与根据新的《执行刑事制裁法》主管此事的米特罗维察初级法院院长举行了一次会议，敦促该惩戒局采取行动。6月15日，科索沃惩戒局签发了逮捕令，进而迫使该囚犯于当天返回杜布拉瓦监狱。7月3日，应目前取代米特罗维察初级法院的武契特恩初级法院院长的邀请，欧盟驻科法治团开始监测法院对该案的庭审。

在欧盟驻科法治团资助项目的支持下，负责囚犯适当分类和服刑规划的科索沃教养局评估中心的设立工作正在稳步推进。5月和6月期间举行了以一般评估概念和风险评估为重点的培训，包括派遣科索沃惩戒局的评估和高级管理人员考察芬兰和瑞典的评估中心。尽管如此，缺乏恢复方案继续对适当的服刑规划和执行带来挑战。

6月13日，科索沃惩戒局新局长甄选委员会经筛选决定由4名候选人入围接受面试。面试于6月27日和28日举行，但以过程不透明收场，原因是参加面试的候选人不到3名。不过，曾宣布不参加面试的第三名候选人后来接受了面试。最终无一人达到甄选的最低要求。7月3日，司法部正式取消了该甄选进程。欧

盟驻科法治团对该甄选进程表示严重关切，并强烈建议审查甄选标准，以回应对方资格要求关切，然后方可重新发布职位空缺通告。

4月19日，科索沃当局正式启动了欧盟驻科法治团帮助起草的2016-2020年科索沃防止家庭暴力战略和行动计划。在启动仪式上，司法部长介绍了该战略，并宣布任命了新的家庭暴力问题国家协调员。这是科索沃当局在打击家庭暴力和性别暴力方面迈出的重要一步。

5月，欧盟驻科法治团完成了对2016-2020年科索沃警察战略发展计划的评估，并将其抄送科索沃警察总长，供其用以推动在适当领域作出进一步改进。欧盟驻科法治团从质量和战略发展计划遵守情况两方面分析了科索沃警察区域分局的2016年和2017年年度计划，并分析了科索沃警察中央一级的2016年和2017年年度计划。虽然科索沃警察中央一级的2016年和2017年年度战略计划适当推动了警察工作的改进，但对区域分局的年度计划的评估显示，这些计划在区域一级往往执行不力，缺乏深度和共同标准。

为应对今年年初以来在米特罗维察北部一再发生的可能出于族裔动机的袭击事件，欧盟驻科法治团就当前的调查工作向科索沃警察北部区域分局提供辅导，并就积极主动的调查办法和预防活动提出了建议。法治团还推动科索沃警察米特罗维察北部分局和南部分局开展业务协调与合作。法治团注意到，双方都对开展有效合作抱有切实的兴趣。

6月11日，科索沃警察作为安保事务第一反应者，为当日举行的议会选举部署了大约6000人；通过与其共同努力，欧盟驻科法治团和驻科部队履行了自己分别作为第二和第三反应者的职责。应科索沃警察的请求并确保提高能见度，欧盟驻科法治团作为莱波萨维奇必要情况下的第二反应者，在莱波萨维奇部署了一个排的建制警察部队，并另外安排了两个排在米特罗维察后勤基地待命。在选举框架内，欧盟驻科法治团为欧洲联盟选举观察团提供了安保(包括在北部的贴身保护和安全意识服务)、后勤和行政支助。法治团还为欧安组织部署在北部的的工作人员提供了后勤支助——例如设备及车辆——和有限的态势感知服务。

并在选举日之前、期间和之后就警务事项向科索沃当局提出了战略级建议。在选举前阶段，欧盟驻科法治团加大了对科索沃警察的监测、辅导和咨询力度，并每日与格拉查尼察和莱波萨维奇两地警察局的指挥人员举行会议，以评估安全局势和潜在的选举相关事件。此外，法治团还参与了对科索沃警察记录的33起选举相关事件的初步评估，并就其中21起进行了监测、辅导和咨询活动。

6月28日，包括塞族政界人士在内的1500人参加在格拉查尼察修道院和Gazimestan纪念碑举行的圣维杜斯日年度庆祝活动。欧盟驻科法治团在科索沃警察制订和执行其行动计划的过程中为其提供了咨询意见，并评估认定计划周密、表现专业。庆祝活动平安结束，未发生任何安全事件。由于2012年圣维杜斯日纪念活动中发生了冲突和安全事件，科索沃警察改进了自己的业务，并且年年不断改进，2017年的专业表现为最佳。

3 月，欧盟驻科法治团与联合王国海关国际联络办公室和美国国务院合作，组织一个科索沃高级代表团考察访问了联合王国；作为对此次考察的后续，科索沃当局成立了一个工作组来审查国家边界管理中心。该中心的目标是确保科索沃具备整理、分析和传播信息的技术能力，并协助边防机构打击腐败、越境和有组织犯罪。

6 月，联合国难民事务高级专员公署资助在地拉那举办了一次研讨会，完成并审定了综合边境管理计划年度审查报告，其后该报告被提交综合边境管理执行局核准。作为负责更新该计划的工作组正式成员，欧盟驻科法治团就报告最后草案提交了评论意见。

关于在欧洲联盟所主持对话的框架内执行 2011 年行动自由协议的决定出台后，科索沃内务部经与对话部长协商，起草了两项行政指示，一项涉及扩大 KS 车牌的范围，另一项涉及公民身份证明的文件和证据要求。两项草案都已提交内务部长，目前正在等待签署。

4 月 21 日，科索沃内务部采取了一项重大措施，根据欧盟驻科法治团的建议，决定允许自 2012 年 10 月以来使用临时登记牌照的 1 239 辆车辆使用由科索沃当局颁发的 RKS 和 KS 牌照进行登记，而无需支付海关费。

另外，在执行 2016 年 9 月商定的用白色贴纸遮盖牌照上 RKS 和 SRB 这两个缩略词和国徽的贴纸制度方面也取得了一些进展。不过，由于贴纸供应商投标程序冗长，这方面仍有延误。

3. 其他关键问题

无重要情况可报。

附件二

专门分庭和专门检察官办公室

在分庭程序和证据规则于 2017 年 3 月 27 日移交宪法法院专门分庭之后，专门分庭于 4 月 26 日作出了第一份判决，此后在法官全体会议对某些条款作出修订后，于 6 月 28 日作出了最后判决，其中保持一致认定，经修订的该规则并未不符合《宪法》关于基本权利和自由的第二章。专门分庭庭长强调指出，宪法法院专门分庭的决定保证，《规则》采用了最高的人权标准，并确立了强有力的制度，以保护个人免于可能因参与专门分庭诉讼而面临风险。7 月 5 日，程序和证据规则生效。专门分庭的司法工作目前已全面进入正轨，进行受理和起诉已无任何法律障碍。

附件三

联合国科索沃临时行政当局特派团警察部门的组成和人数

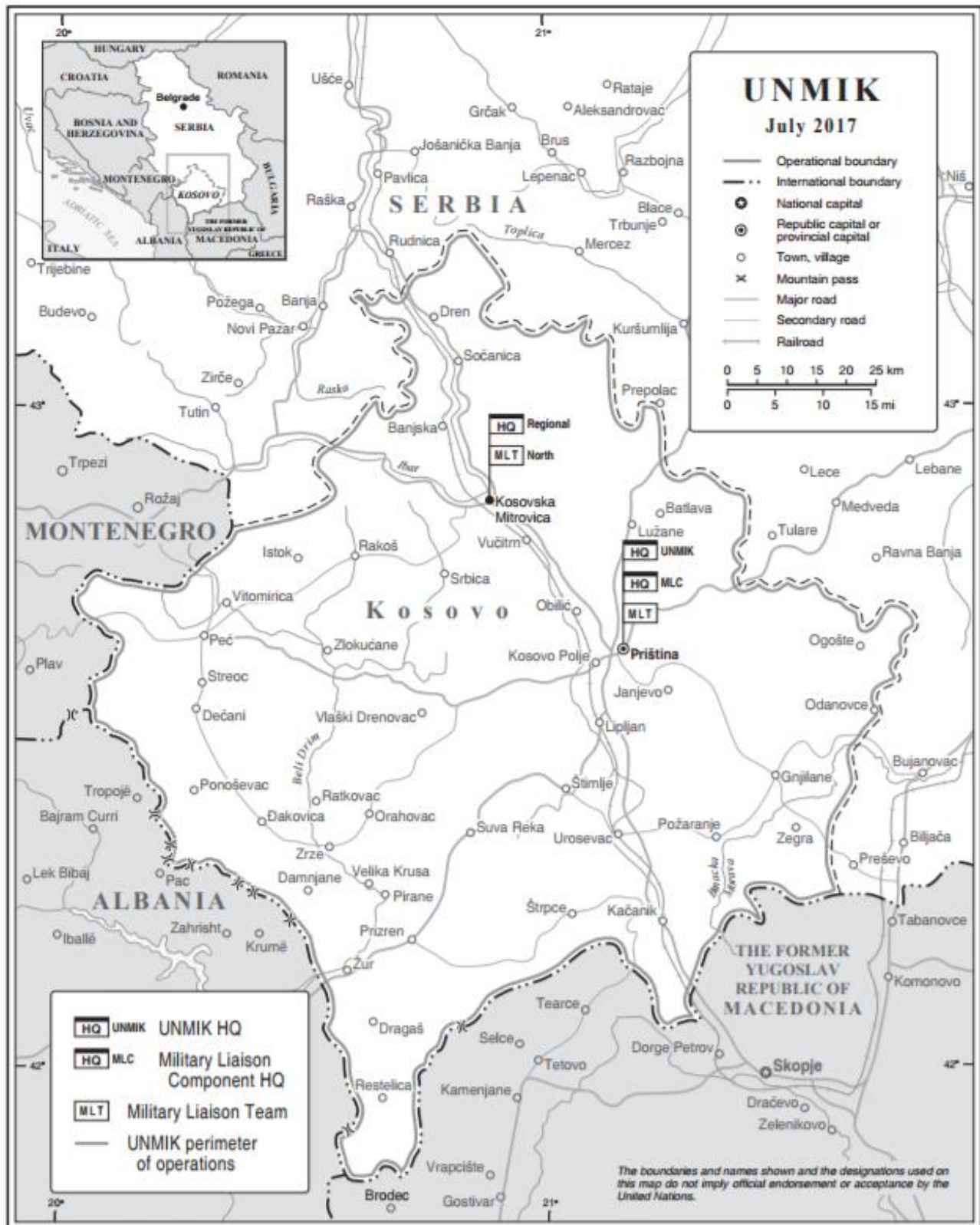
(截至 2017 年 7 月 15 日)

国家	数目
奥地利	1
保加利亚	1
芬兰	1
德国	1
匈牙利	2
俄罗斯联邦	1
土耳其	1
共计	8

联合国科索沃临时行政当局特派团军事联络部门的组成和人数

(截至 2017 年 7 月 15 日)

国家	数目
捷克	2
波兰	1
摩尔多瓦共和国	1
罗马尼亚	1
土耳其	1
乌克兰	2
共计	8



Map No. 4133 Rev. 71 UNITED NATIONS
July 2017

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)